

<b>STN</b>	<b>Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 2-102: Osobitné požiadavky na spotrebiče spaľujúce plynne, kvapalné a pevné palivá s elektrickým pripojením Zmena A11</b>	<b>STN EN IEC 60335-2-102/A11</b>  36 1055
------------	---	--

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/25

STN EN IEC 60335-2-102 z februára 2025 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 15. 11. 2027.

Obsahuje: EN IEC 60335-2-102:2024/A11:2024

**139885**



EUROPEAN STANDARD

**EN IEC 60335-2-102:2024/A11**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2024

ICS 97.100.20; 97.100.30; 13.120

English Version

## Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections

Appareils électrodomestiques et analogues - sécurité -  
Partie 2-102: Exigences particulières pour les appareils à  
combustion au gaz, au mazout et à combustible solide  
comportant des raccordements électriques

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 2-102: Besondere Anforderungen für  
Gas-, Öl- und Festbrennstoffgeräte mit elektrischen  
Anschlüssen

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 60335-2-102:2024; it was approved by CENELEC on 2024-08-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN IEC 60335-2-102:2024/A11:2024 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword .....	3
1 Modification to the Introduction .....	4
2 Modification to Clause 1, "Scope" .....	4
3 Modification to Clause 2, "Normative references" .....	5
4 Modification to Clause 3, "Terms and definitions" .....	5
5 Modification to Clause 11, "Heating" .....	5
6 Modification to Clause 13, "Leakage current and electric strength at operating temperature" .....	6
7 Modification to Clause 15, "Moisture resistance" .....	6
8 Modification to Clause 16, "Leakage current and electric strength" .....	6
9 Modification to Clause 19, "Abnormal operation" .....	6
10 Modification to Clause 22, "Constructional requirements" .....	7
11 Modification to Clause 24, "Components" .....	7
12 Modification to Clause 27, "Provision for earthing" .....	7
13 Modification to figures.....	7
14 Modification to the annexes.....	8
15 Modification to the Bibliography .....	16

## European foreword

This document (EN IEC 60335-2-102:2024/A11:2024) has been prepared by CLC/TC 61 “Safety of household and similar electrical appliances”.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2025-05-15
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2027-11-15

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-102:2024.

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter “Z”.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

## EN IEC 60335-2-102:2024/A11:2024 (E)

### 1 Modification to the Introduction

*Addition:*

With European Amendment A11 the EN 60335-2-102:2016 is superseded.

This European Amendment A11 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023 (Part 1)
- EN IEC 60335-2-102:2024 (Part 2)

### 2 Modification to Clause 1, “Scope”

*Replace the second and third paragraph starting with “This International Standard deals...” up to “... relevant Part 2 of IEC 60335”, excluding Note 101, with the following:*

“This document deals with the electrical safety of gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections, for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

This document covers the electrical safety of these appliances. All safety aspects of these appliances, including those relevant to the noise emitted, are only covered when the appliance also complies with the relevant product standard for the fuel-burning appliance. If the appliance incorporates electric heating sources, safety aspects concerning these electric sources are covered when the appliance also complies with the relevant Part 2 of EN 60335.”

*Replace the fourth paragraph starting with “Appliances not intended for...” up to ” within the scope of this standard” with the following:*

“Additional requirements for appliances and machines with moving parts and intended for commercial use are given in Annex ZE.

NOTE Z101 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment and appliances for typical housekeeping functions used by non-expert users:

- in shops, offices and other similar working environments,
- in farm houses,
- by clients in hotels, motels and other residential type environments,
- in bed and breakfast type environments.

NOTE Z102 Household environment includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.”

*Replace the sixth paragraph starting with “However, in general, it does not take into account...” up to “... children playing with the appliance”, including two dashed items, with the following:*

“However, in general, it does not take into account:

- **children** playing with the appliance;
- the use of the appliance by **very young children**;
- the use of the appliance by **young children** without supervision.

It is recognized that **very vulnerable people** can have needs beyond the level addressed in this document.”

*Add a new paragraph before Note 102:*

“This document is read in conjunction with the relevant standards for fuel-burning appliances and for control devices. Examples are listed in Annexes ZAA and ZBB.”

### **3 Modification to Clause 2, “Normative references”**

*Addition:*

EN 298:2022, *Automatic burner control systems for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels*

EN IEC 60747-5-5:2020, *Semiconductor devices - Part 5-5: Optoelectronic devices – Photocouplers (IEC 60747-5-5:2020)*

EN 61810-1:2015,<sup>1</sup> *Electromechanical elementary relays – Part 1: General and safety requirements (IEC 61810-1:2015)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**

---

<sup>1</sup> As impacted by EN 61810-1:2015/AC:2017, EN 61810-1:2015/AC:2018 and EN 61810-1:2015/A1:2020.